Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 20 (1902)

Heft: 9

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 9 XX. Jahrgang. Bern, Freitag, 10. Januar. 1902 Berne, Vendredi, 10 janvier. XXme année. № 9

Zweites Blatt. Deuxième feuille.

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6.
2e semestre . . » 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis. — Leipzigs Textilindustrie im Jahre 1901. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft in Basel.

Das kantonale Rechtsdomizil wird an Stelle der bisherigen verzeigt:
Für den **Kanton Uri** bei Herrn **Heinrich Danioth**, Beamter der Ersparniskasse in Altdorf.
Für den **Kanton Glarus** bei Herrn **Caspar Brunner**, Gemeindeverwalter in Glarus. (D. 2)

Basel, den 3. Januar 1902.

Basler Lebensversicherungs-Gesellschaft,
Der Direktor: **Stein.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Burgdorf.

1902. 8. Januar. Andreas Schmid, von und in Burgdorf, ist aus der Direktion der Aktiengesellschaft **Emmenthalbahn-Gesellschaft**, mit Sitz in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 118 vom 24. Dezember 1887, pag. 974) infolge Ablebens ausgetreten; an dessen Stelle hat der Verwaltungsrat in seiner Sitzung vom 19. Dezember 1901 zum Mitgliede der Direktion gewählt: Konrad Kindlimann, von Wald (Zürich), Grossrat und Fabrikant, in Burgdorf. Derselbe wird, wie die zwei übrigen Direktionsmitgliederr, die verbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Romont (district de la Glâne).

1902. 8 janvier. Le chef de la maison **Cés. Pernet**, à Romont, est César Pernet, de et à Romont. Genre de commerce: Matériaux de construction. Bureaux et magasin: Romont-gare.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1902. 8. Januar. Aus dem Vorstand der **Landw. Genossenschaft Trasadingen** in Trasadingen (S. H. A. B. Nr. 285 vom 16. August 1900, pag. 1143) ist der Vicepräsident, Jakob Zimmermann, im Zinken, infolge Todes ausgeschieden. An dessen Stelle wurde zum Vicepräsidenten des Vorstandes gewählt: Der bisherige Aktuar des Vorstandes, Johannes Zimmermann, Tierarzt, und an dessen Stelle zum Aktuar des Vorstandes: Markus Zimmermann, Landwirt, beide von und in Trasadingen. Namens der Genossenschaft führen der Präsident oder sein Stellvertreter mit dem Aktuar, sowie der Verwalter einzeln, die rechtsverbindliche Unterschrift.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1902. 8. Januar. Inhaberin der Firma **Frau Fanny Muster, Viehhandel** in St. Gallen ist Fanny Muster, geb. Ehrenzeller, von und in St. Gallen. Viehhandel. Zum «Schöneck». Diese Firma erteilt Prokura an Jonas Muster, von Hasle (Bern), in St. Gallen.

8. Januar. Die Firma **Bierbrauerei Rapperswil G. Bäumlin** in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 194 vom 30. Mai 1901, pag. 774) erteilt Prokura an Otto Scherb, von Bischofszell und Frauenfeld, in Rapperswil, z. Zt. noch in Bischofszell.

8. Januar. Die Firma **Hans Bürchler, Hotel Hecht** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 117 vom 28. März 1900, pag. 471) ist infolge Verkaufes erloschen.

8. Januar. Inhaberin der Firma **E. Schönenberger-Hebbel** in St. Gallen ist Elise Schönenberger-Hebbel, von Kirchberg, in St. Gallen. Bonneterie und Mercerie. Neugasse 44.

8. Januar. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerischer Bankverein** mit Gesellschaftssitz in Basel und ferneren Geschäftssitzen in Zürich I und St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 93 vom 1. April 1897, pag. 383) hat Dr. Johann Jakob Oberer, von und in Basel, und Léon Rueff, von Basel, in London, als weitere Delegierte gewählt und den bisherigen Prokuristen am Sitze Zürich, Felix Stransky, von Brünn (Mähren), wohnhaft in Zürich, zu einem Mitgliede der Direktion ernannt. Die Genannten führen namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift für alle drei Geschäftssitze, sowie für die Zweigniederlassung in London durch kollektive Zeichnung zu je zweien unter sich oder mit einem der übrigen zur Kollektivunterschrift Berechtigten. Ferner hat der Verwaltungsrat den bisherigen Kollektivprokuristen am Sitze St. Gallen, Victor Zoller, zum Vicedirektor an diesem Sitze ernannt, wodurch indessen keine Aenderung in seiner Unterschriftsberechtigung eintritt.

8. Januar. Die Firma **J. A. Metzger zum Veltlinerkeller** in St. Gallen (S. H. A. B. vom 27. April 1883, pag. 485) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma **Wwe. Anna Metzger-Madlener** in St. Gallen ist Witwe Anna Metzger-Madlener, von Wängi (Thurgau), in St. Gallen, welche die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma übernimmt. Speisewirtschaft zum «Veltlinerkeller». Büschengasse 24.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Bremgarten.

1902. 8. Januar. Die Firma **Emil Nauer** in Bremgarten (S. H. A. B. 1895, pag. 731) erteilt Prokura an Hermann Hug-Zeier, Reisender, von Schwaderloch, in Luzern.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1902. 8. Januar. Inhaber der Firma **Ph. Baiter-Fischer** in Aadorf ist Philipp Baiter-Fischer, von Winterthur, in Aadorf. Feilenfabrik im Oberdorf.

8. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Schleier & Cie** in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 376 vom 9. November 1901, pag. 1502) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen.

Inhaber der Firma **Jos. Schleier** in Kreuzlingen, welche Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Josef Schleier, von Billigheim (Baden), in Kreuzlingen. Holz und Kohlen en gros.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cully.

1902. 8 janvier. Alexandre et Rodolphe Frédéric, fils de Jean-Frédéric Dumard, de Forel et Villars-Mendraz, domiciliés rière Forel, ont constitué, dès le 1er janvier 1902, sous la raison sociale **Dumard frères**, une société en nom collectif ayant son siège au Planoz rière Forel (Lavaux). Genre de commerce: Atelier de charronnage et commerce de bois.

Bureau de Morges.

6 janvier. La raison **Thury-Francfort**, à Morges (F. o. s. du c. du 6 février 1883, nº 14, page 106), est radiée ensuite du décès du titulaire.

6 janvier. Le chef de la maison **L. Thury-Francfort**, à Morges, est Rose-Marie-Louise, née Francfort, veuve de Jules-Louis Thury, d'Etoy, domicilié à Morges. Genre de commerce: Fers, quincaillerie et charbons. Magasin: Grande Rue nº 90.

6 janvier. Le chef de la maison **C. Caldara**, à Morges, est Etienne-César-Louis Caldara, de Borgosesia, province de Novare (Italie), domicilié à Morges. Genre de commerce: Cafetier. Rue des Charpentiers 18 et Rue Centrale nº 20.

7 janvier. Jean-Jacob Gysin et son neveu Jean Gysin, de Rothenfluh (Bâle-campagne), tous deux domiciliés à Morges, ont fondé à Morges, sous la raison sociale de **J. Gysin et Cie**, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1901. Genre de commerce: Tonnellerie. Bureau et atelier: Rue des Charpentiers nº 30. La société donne procuration à Charles-Adolphe-Honoré Prongué, de Buix (Berne), domicilié à Morges.

7 janvier. Le chef de la maison **J. D. Beauverd**, à Bussigny, est Jean-David Beauverd, de Chavornay, domicilié à Bussigny. Genre de commerce: Exploitation de l'Auberge communale de Bussigny.

8 janvier. La raison **Louis Blaser**, à St-Sulpice (F. o. s. du c. du 26 décembre 1891, nº 244, page 989), est radiée ensuite de renonciation volontaire du titulaire.

9 janvier. Dans son assemblée générale extraordinaire du 27 septembre 1901, **l'Acétyla, société d'éclairage et de chauffage à l'acétylène** (F. o. s. du c. des 9 octobre 1900, nº 336, page 1347, et 25 janvier 1901, nº 27, page 105), société anonyme dont le siège est à Morges, a modifié les art. 9 et 10 de ses statuts qui ont la teneur suivante: Art. 9. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 à 7 membres, nommés pour 3 ans par l'assemblée générale des actionnaires et rééligibles. Un membre du conseil remplit les fonctions de président. Les administrateurs nommés pour la première période resteront en fonctions jusqu'à la première assemblée ordinaire de 1903. Art. 10. Pour délibérer le conseil d'administration doit réunir la majorité des membres dont il est composé. Ensuite de la démission de Louis Demont, administrateur à Morges et vu la modification apportée aux statuts, la dite assemblée a désigné comme nouveaux administrateurs: François Decroux, de Bulle, domicilié à Morges, Louis Pelet, fils, d'Echallens, domicilié à Lausanne, et Adrien Reymond, du Chenit, domicilié à Bremblens.

Bureau d'Oron

6 janvier. La **Société de Fromagerie d'Oron-le Châtel**, à Oron-le-Châtel (F. o. s. du c. du 1er septembre 1896), fait inscrire que son comité, renouvelé en assemblée générale de la société le 16 février 1901, est actuellement composé comme suit: Président: Daniel Mayor; vice-président: Charles Blanchoud; secrétaire-caissier: Jules Blanchoud, tous à Oron-le-Châtel. Le président et le secrétaire-caissier ont collectivement la signature sociale.

Genf — Genève — Ginevra

1902. 7 janvier. Le chef de la maison **A. Jacot-Guillarmod**, à Genève, commencée en 1896, est Charles-Alfred Jacot-Guillarmod, de Genève, y domicilié. Genre d'affaires: Graveur, ciseleur, joaillier, bijoutier. Locaux: 21, Rue du Fort-Barreau.

7 janvier. Les suivants: Frédéric Luya, de Genève, domicilié au Petit-Saconnex, et Jean Fulliquet, de Genève, y domicilié, ont constitué à Plain-

palais, sous la raison sociale **Luya et Fulliquet**, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1902. Genre d'affaires: Fabrique de couronnes pour remontoirs et accessoires. Locaux: 9, Coulouvrenière.

7 janvier. La société en nom collectif **Alfred Vaucher et Veuillet**, à Genève (F. o. s. du c. du 8 juillet 1883, page 812), est déclarée dissoute dès le 31 décembre 1901.

L'associé Alfred Vaucher, de Genève, domicilié aux Eaux-Vives, est resté dès le 1er janvier 1902, chargé de l'actif et du passif de la maison, qu'il continue seul, sous la raison **A. Vaucher**, aux Eaux-Vives. Genre d'affaires: Entreprise de bâtiments. Locaux: Ruelle du Couchant.

7 janvier. La société en nom collectif **A. Cardinaux et Corbet**, à Genève (F. o. s. du c. du 15 janvier 1897, page 50), est déclarée dissoute ensuite du décès de l'associée Mme. Cardinaux, survenu le 21 octobre 1901.

L'actif et le passif de la société sont restés, dès le 1er janvier 1902, à la charge de l'associé Louis Corbet, d'origine vaudoise, domicilié à Genève, qui continue la maison seul, sous la raison **Louis Corbet**, à Genève. Genre d'affaires: Commerce de graines et fournitures horticoles. Magasins: 1, Rue de la Croix d'or.

7 janvier. La raison Melles **Stalet**, mercerie, bonneterie, toilerie et nouveautés, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 2 mars 1901, page 287), est modifiée depuis le 11 juillet 1901, par le fait du mariage de l'associée Emma-Julia Stalet, actuellement femme autorisée de Victor Grounauer, de Genève, domiciliée à Carouge. La raison est en conséquence devenue **C. Stalet et Co**, à Plainpalais, sans autre changement.

7 janvier. Dans sa séance du 30 décembre 1901, le conseil d'administration de la **Banque du Commerce, société anonyme** dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 12 mars 1887, page 192; du 22 février 1892, page 161; du 28 février 1893, page 185; du 18 février 1896, page 180; du 27 juin 1898, page 795, et du 19 mai 1899, page 672), a, 1o promu au titre de sous-directeur de la banque Eugène Mussard, jusqu'ici chargé de la procuration du directeur, 2o décidé que Ami Dufour, caissier principal, à Genève, signerait désormais par procuration du directeur.

7 janvier. Suivant extrait des délibérations de l'administration centrale de l'**association** dite: «Deutscher Kellner Bund, Union Ganymède», dont le siège est à Leipzig et ayant succursale à Genève, sous la dénomination **Bureau central de Placement de l'Union Ganymède, Genève** (F. o. s. du c. du 27 novembre 1901, page 1581), Paul Werner, de Leipzig, domicilié à Genève, a été désigné comme fondé de pouvoirs pour la direction du bureau de Genève, en remplacement de Th. Flumm, démissionnaire.

Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis.

Folgende Uebersichten ergeben sich aus unserer Bearbeitung der Mitteilungen, welche uns die Konsulate der Vereinigten Staaten von Amerika monatlich zustellen, für die Monate Dezember und Jannar-Dezember der Jahre 1900 und 1901:

Nous avons composé, d'après les données statistiques mensuelles que les consulats des Etats-Unis nous fournissent, le tableau comparatif suivant de l'exportation de la Suisse aux Etats-Unis des mois de décembre et janvier-décembre des années 1900 et 1901:

I. Zusammenstellung nach Konsularbezirken. — Classement d'après les districts consulaires.

Konsularbezirk St. Gallen. — *District consulaire de St-Gall.*

	Dezember — Décembre 1900 Fr.	Dezember — Décembre 1901 Fr.	Jan.-Dez. — Janv.-Déc. 1900 Fr.	Jan.-Dez. — Janv.-Déc. 1901 Fr.
Stickerei in Plattstich, Maschinenstickereien:				
Bandes- und Entredeux (Hamburghs)	2,877,242	3,740,311	32,889,471	27,946,534
Mode-Artikel (handkerchiefs, ties, aprons)	176,404	111,064	3,880,749	3,550,031
Roben	5,573	12,785	45,539	44,072
Seiden- und Baumwollspitzen	70,496	182,867	1,833,553	2,819,934
Kirchen-Artikel und Metallstickereien	2,855	7,676	37,137	42,999
Stickerei in Kettenstich:				
Vorhänge	227,627	256,874	4,947,754	3,181,030
Mode-Artikel (tiedies, pillow-shams, etc.)	25,535	37,926	1,691,005	702,353
Stickereien insgesamt: [6]	**3,385,732**	**4,349,503**	**45,325,208**	**38,286,953**
Plattstichgewebe [10]	447,893	636,773	1,613,503	1,991,953
Glatte Baumwollgewebe (Muslins, Cambric, etc.) [10]	144,992	135,865	1,141,328	1,052,825
Bunte Baumwollgewebe (Toggenburgerartikel) [10]	7,258	1,525	69,913	63,062
Baumwollwaren [10]	—	—	4,298	3,387
Baumwollgarn [9]	4,040	3,861	46,493	37,259
Unterkleider [10]	—	—	—	1,888
Beuteltuch [2]	26,111	34,454	401,958	356,612
Strickwaren [11]	—	—	—	1,387
Seidenbänder [3]	760	1,430	20,806	8,650
Seidentuch [1]	—	—	—	10,878
Maschinen und Maschinenteile [17]	25,947	6,684	112,981	257,735
Käse [24]	—	39,062	1,474	138,116
Kondensierte Milch [25]	—	—	2,000	2,000
Horlogerie et fournitures [12]	585	—	1,418	1,246
Chokolade [26]	—	2,923	5,868	2,923
Verschiedenes [28]	45,296	46,816	224,804	159,600
	4,088,614	**5,258,896**	**48,972,052**	**42,376,464**

Konsularbezirk Zürich. — *District consulaire de Zurich.*

(Inkl. Agentur Winterthur.) — (Y compris l'agence de Winterthour.)

	Dezember — Décembre 1900 Fr.	Dezember — Décembre 1901 Fr.	Jan.-Dez. — Janv.-Déc. 1900 Fr.	Jan.-Dez. — Janv.-Déc. 1901 Fr.
Seidene und halbseidene Stückware [1]	762,898	989,114	14,922,492	11,646,575
Seide (Silk, spun) [4]	—	—	51,649	25,868
Beuteltuch [2]	65,856	68,744	798,214	816,105
Rohseide [4]	12,389	12,749	285,387	83,479
Strickwaren [11]	20,014	27,974	289,661	327,833
Baumwollwaren [10]	—	15,881	51,888	85,475
Wollwaren [10]	7,833	—	8,394	4,792
Baumwollgarn [9]	7,048	3,312	239,170	153,825
Unterkleider [10]	—	—	46,362	10,988
Chokolade [26]	—	—	—	770
Oeldruckbilder (oil chromos) [20]	3,424	4,086	27,866	34,102
Aluminium [23]	—	1,216	9,798	22,487
Gelatine [26]	—	3,357	12,167	20,215
Käse [24]	51,656	51,499	918,327	964,756
Kondensierte Milch [25]	8,100	—	171,450	130,050
Suppen-Würze [26]	—	14,942	63,849	75,704
Wein und Spirituosen [27]	—	—	2,082	1,448
Kurzwaren (Hardware) u. Maschinen [17]	4,386	464	155,281	170,941
Wissensch. Instrumente, Reisszeuge [16]	709	—	16,497	19,219
Verschiedenes [28]	4,422	7,900	119,135	85,162
	948,760	**1,201,238**	**18,189,614**	**14,629,779**

Konsularbezirk Aarau. — *District consulaire d'Aarau.*

(Inkl. Agentur Luzern.) — (Y compris l'agence de Lucerne.)

	Dezember — Décembre 1900 Fr.	Dezember — Décembre 1901 Fr.	Jan.-Dez. — Janv.-Déc. 1900 Fr.	Jan.-Dez. — Janv.-Déc. 1901 Fr.
Seidenwaren [1]	—	547	—	52,310
Bänder [3]	25,755	54,176	307,420	449,747
Strohwaren (Articles en paille) [13]	167,402	56,985	1,079,541	660,900
Katholische Kultusartikel [19]	10,252	18,694	83,499	100,471
Baumwollwaren [10]	6,058	4,863	45,216	45,254
Stickereien [6]	—	—	—	1,144
Horlogerie [12]	—	—	—	688
Strickwaren [11]	12,861	27,487	678,217	302,270
Chemikalien [22]	—	—	9,291	5,618
Reisszeuge [16]	2,809	2,360	44,214	59,982
Drogueriewaren [22]	—	—	—	3,507
Käse (Fromage) [24]	5,685	—	46,480	32,206
Kirschwasser [27]	—	—	5,572	5,763
Wein [27]	—	—	1,034	—
Musikdosen [15]	—	—	1,127	—
Verschiedenes [28]	8,094	5,878	147,198	79,064
	238,416	**170,990**	**2,448,759**	**2,298,824**

Konsularbezirk Basel. — *District consulaire de Bâle.*

	Dezember — Décembre 1900 Fr.	Dezember — Décembre 1901 Fr.	Jan.-Dez. — Janv.-Déc. 1900 Fr.	Jan.-Dez. — Janv.-Déc. 1901 Fr.
Floretseide [5]	159,856	585,965	1,925,719	3,328,656
Bänder [3]	328,337	852,026	3,686,416	4,303,357
Strickwaren [11]	4,829	8,608	166,932	179,306
Anilinfarben [22]	274,940	286,302	3,820,240	3,643,722
Andere Farbstoffe und Chemikalien [22]	37,100	45,167	562,306	403,237
Häute und Felle, gesalzen [20]	28,110	22,609	1,210,970	975,014
Horlogerie et fournitures [12]	22,849	27,173	203,525	275,522
Wolle und Haare [7]	—	—	115,794	6,469
Maschinen und Maschinenteile [17]	—	750	18,489	3,283
Käse [24]	—	4,952	43,734	110,340
Wein [27]	—	—	1,651	3,983
Verschiedenes [28]	1,776	2,118	15,234	57,553
	852,797	**1,835,070**	**11,771,010**	**13,290,442**

Konsularbezirk Bern. — *District consulaire de Berne.*

(Inkl. Agentur La Chaux-de-Fonds.) — (Y compris l'agence de La Chaux-de-Fonds.)

	Dezember — Décembre 1900 Fr.	Dezember — Décembre 1901 Fr.	Jan.-Dez. — Janv.-Déc. 1900 Fr.	Jan.-Dez. — Janv.-Déc. 1901 Fr.
Käse [24]	203,413	311,986	3,802,961	3,691,525
Seidengewebe (Silk tissues) [1]	8,446	—	36,681	17,528
Strickwaren [11]	25,335	32,767	531,644	598,289
Strohwaren [13]	3,828	4,330	76,963	103,329
Horlogerie et fournitures [12]	475,854	579,993	5,205,752	6,417,102
Chokolade [26]	5,013	19,131	90,666	98,174
Absinth und Kirschwasser [27]	—	8,710	93,261	64,326
Wein [27]	—	—	5,149	5,096
Maschinen [17]	—	—	—	5,020
Verschiedenes [28]	15,182	721	77,305	103,767
	737,071	**957,638**	**9,420,382**	**11,104,151**

Konsularbezirk Genf. — *District consulaire de Genève.*

(Inkl. Agentur Vevey.) — (Y compris l'agence de Vevey.)

	Dezember — Décembre 1900 Fr.	Dezember — Décembre 1901 Fr.	Jan.-Dez. — Janv.-Déc. 1900 Fr.	Jan.-Dez. — Janv.-Déc. 1901 Fr.
Horlogerie et fournitures [12]	110,637	173,118	1,406,818	2,095,078
Boîtes à musique [15]	21,435	32,776	406,459	370,971
Pierres précieuses [14]	—	—	10,448	5,569
Pierres précieuses imitées [14]	—	—	6,760	—
Produits de lait (Milchprodukte) [25]	—	7,573	35,358	30,292
Rideaux (Vorhänge) [3]	—	—	—	1,666
Cuirs (Leder) [21]	9,102	8,568	115,867	150,679
Instruments scientifiques [16]	2,773	2,863	18,474	15,299
Quincaillerie (Kurzwaren) [16]	34,057	—	286,580	69,263
Machines [17]	—	—	2,385	—
Produits chimiques [22]	8,650	10,989	47,831	76,101
Fromage [24]	—	—	588	—
Chocolat [26]	—	—	5,905	24,835
Vin [27]	—	1,046	9,683	5,917
Divers (Verschiedenes) [28]	350	16,844	87,541	199,108
Genf	**187,004**	**253,777**	**2,440,647**	**3,044,778**
Bern	**737,071**	**957,638**	**9,420,382**	**11,104,151**
Basel	**852,797**	**1,835,070**	**11,771,010**	**13,290,442**
Aarau	**238,416**	**170,990**	**2,448,759**	**2,298,824**
Zürich	**948,760**	**1,201,238**	**18,189,614**	**14,629,779**
St. Gallen	**4,088,614**	**5,258,896**	**48,972,052**	**42,376,464**
Total	**7,052,682**	**9,677,609**	**93,242,464**	**86,744,438**

II. Zusammenstellung nach Kategorien. — Classement par catégories.

	Jan.-Dez. — Janv.-Déc. 1900 Fr.	Jan.-Dez. — Janv.-Déc. 1901 Fr.
Seidene und halbseidene Stückware — Tissus de soie pure et mélangée en pièce [1]	14,959,173	11,727,281
Beuteltuch — Gaze de soie à bluter [2]	1,200,172	1,172,717
Bänder (seidene und halbseidene) — Rubans de soie et mi-soie [3]	4,014,642	4,761,754
Seide (Silk, spun) — Soie (Silk, spun) [4]	337,086	109,332
Floretseide — Bourre de soie [5]	1,925,719	3,328,656
Seidenwaren — Soieries	**22,436,742**	**21,099,740**
Stickereien — Broderies [6]	45,325,208	38,289,763
Wolle, roh — Laine brute [7]	115,794	6,469
Wollengarn — Fils de laine [8]	—	—
Baumwollgarn — Fils de coton [9]	285,663	191,084
Baumwoll- und Wollgewebe — Tissus de coton et de laine [10]	3,466,179	3,209,619
Strickwaren — Tricotage [11]	1,134,810	1,909,085
Strohgeflechte — Tresses de paille [13]	1,202,866	764,229
Uhren und Uhrenbestandteile — Horlogerie et fournitures [12]	6,817,513	8,789,586
Bijouterie [14]	17,208	5,569
Musikdosen — Boîtes à musique [15]	407,586	370,971
Wissenschaftliche Instrumente — Instruments scientifiques [16]	79,185	94,450
Maschinen — Machines [17]	289,086	436,979
Kurzwaren — Quincaillerie [16]	286,580	69,263
Kathol. Kultusartikel — Articles de culte [19]	83,499	100,471
Häute und Felle — Peaux et cuirs bruts [20]	1,210,970	975,014
Leder — Cuir [21]	115,867	150,679
Anilinfarben — Couleurs d'aniline [22]	3,820,240	3,643,722
Andere Farbstoffe und Chemikalien — Autres produits chimiques [22]	619,428	488,463
Käse — Fromage [24]	4,818,464	4,936,943
Kondensierte Milch und Milchprodukte — Produits de lait [25]	208,808	162,342
Chokolade — Chocolat [26]	102,439	126,702
Spirituosen — Spiritueux [27]	118,432	86,533
Verschiedenes — Divers [28]	784,897	836,762
Total	**93,242,464**	**86,744,438**

NB. Die Hinweisungsziffern hinter den einzelnen Kategorien des vorstehenden Zusammenzugs nach Branchen beziehen sich auf die Ziffern in den oben erwähnten Uebersichten nach Konsularbezirken und geben an, aus welchen einzelnen Posten dieser letztern die genannten Kategorien gebildet sind.

NB. Les petits chiffres placés à la suite des catégories d'articles énumérés dans ce tableau récapitulatif renvoient aux positions des tableaux des *différents districts* dont il est question ci-dessus et qui rentrent dans une de ces catégories.

Waren-Ausfuhr der Schweiz nach den Vereinigten Staaten von Amerika.

Exportation de la Suisse pour les Etats-Unis d'Amérique.

Zusammengestellt nach den Mitteilungen der Konsulate der Ver. Staaten. — Publié d'après les renseignements fournis par les consulats des États-Unis.

Konsularkreise Districts consulaires	Seide und Seidenwaren *Soie et soieries*	Baumwoll- und Wollgewebe Strickwaren *Tissus de coton ou de laine tricotage*	Stickereien *Broderies*	Stroh- und Rosshaargeflechte *Ouvrages en paille ou en crin*	Uhren und Uhrenbestandteile *Horlogerie*	Musikdosen *Boîtes à musique*	Käse *Fromage*	Leder *Cuirs*	Anilinfarben *Couleurs d'aniline*	Verschiedenes *Divers*	TOTAL 1901	TOTAL 1900
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
St. Gallen — *St-Gall* . .	376,135	3,114,497	38,286,953	—	1,246	—	188.116	—	—	459,517	**42,376,464**	48,972,052
Zürich — *Zurich*. . . .	12,572,012	379,088	—	—	—	—	964,756	—	—	713,923	**14,629,779**	18,189,614
Aarau — *Aarau*	502,057	847,524	1,144	660.900	633	—	32,206	—	—	254,355	**2,298,824**	2,446,759
Basel — *Bâle*	7,632,013	179,306	—	—	275.522	—	110,840	—	3,643,722	1,449,539	**13,290,442**	11,771,010
Bern — *Berne*.	17,523	598,289	—	108,329	6,417,102	—	3,691,525	—	—	276,383	**11.104,151**	9,420,382
Genf — *Genève*	—	—	1.666	—	2,095.078	370,971	—	150,679	—	426,884	**3,044,778**	2,440,647
Total 1901	**21,099,740**	**5,118,704**	**38,289,763**	**764,229**	**8,789,586**	**370,971**	**4,936,948**	**150,679**	**3,643,722**	**3,580,101**	**86,744,438**	**93,242,464**
Total 1864	25,451,928	1,647,335	**352,277**	806,700	8,477,192	**72,482**	**241,573**	**22.125**	**185,030**		**37,256,642**	1864
„ 1865	29,970,464	4,268,900	1,132,231	1,521,184	11,301,954	108,399	490,895	—	486,022		49,280,049	1865
„ 1866	31,766,072	5,178,296	3,236,188	3,179,795	13,098,408	300,108	700,130	110,865	1,098,541		58,658,373	1866
„ 1867	18,818,073	2,038,330	3,154,087	2,432.405	10,362,418	265,196	827,647	156,734	1,205.428		39.260,318	1867
„ 1868	21,197,593	1,242,910	3,050,127	2,102,497	10,469,728	344,448	1,057,437	217,986	1,622,265		41,304,991	1868
„ 1869	28,552,883	2,253,135	3,896,701	2,802,764	13,322,578	258.738	1,268,417	44.603	1,531,609		53,931,428	1869
„ 1870	35,844,786	1,194,850	6,962,403	**3,884,064**	16,512,162	341,148	1,560,409	582.177	2,308,245		69,190,244	1870
„ 1871	42,928,017	1,974,496	10,298,787	3,106,693	17,105,752	350,637	1,688,322	701,374	2,526,602		80.675,680	1871
„ 1872	40,760,941	2,648,277	11,437.174	1,324,750	**18,312,511**	441,852	2,229.213	446,879	1,879,506		79,481,103	1872
„ 1873	27,060,929	2,934,829	10,853,320	2,209.634	13,054,147	433,573	2,068,003	426.461	1,350,913		60,391.809	1873
„ 1874	25,083,566	1,460,361	16,408,314	1,609,174	12,119,941	252,817	2,007,929	654.920	1,759,909		61,351,931	1874
„ 1875	23,401,405	688.237	15,912,519	1,688,653	8,499,501	186,523	1,934,282	437,621	2,123,614		54,867.355	1875
„ 1876	26,613.469	740.531	14,580,501	2,477.846	4,809,822	141.357	1,348,360	627.868	1,644,190		53,433,944	1876
„ 1877	26,922,791	**481.495**	16,195,602	1,580,287	**3.569,048**	102,105	1,675,024	479.667	2,019,426		53,025,445	1877
„ 1878	27,601,539	751.969	16,690,107	1,201,529	3,995.716	95,679	1,533,598	518,554	2,209,187		54,597,878	1878
„ 1879	37,374,245	1,187.999	18,923,535	1,948,493	5,292,098	187,759	1,381,269	874,462	2,371,841		69,541,701	1879
„ 1880	40,414,646	1,912,382	22,549,195	2,947,789	10,143,813	261,833	1,969.418	962,912	3,243.920		84.405,908	1880
„ 1881	33,110.890	2.473,798	20,059,905	3,347,595	11.809,122	447,599	2.350,128	1,528.675	4.204,554		79,331,766	1881
„ 1882	**45.122,069**	2,824,958	28,482.728	1,584,174	13,238,489	582.799	2,849,343	2,537.728	1,058,113	2,995,346	**101,225,747**	1882
„ 1883	39,773,671	1,489.308	30,882,678	1,068,907	11,146,010	728,015	3,142.142	**2,622,960**	570,553	2,713,738	94,087,977	1883
„ 1884	33,464,939	1,146,249	31,563,973	815,716	7,469.704	999.385	3,695.172	1,153.453	574,296	2,567,834	83.450,721	1884
„ 1885	25,826,047	1,149.890	31.923,743	657,741	4,479,586	851.919	3,015.339	665.058	577,652	2,345,489	70.992,914	1885
„ 1886	24,863,565	1,864.586	35,024.181	661,258	6.682,457	1,134,775	3,010.079	603,703	586,379	3,213,846	77,644,829	1886
„ 1887	25,188,774	1,126,926	31,843,944	**431.820**	8,658,181	1.224,952	3,582,021	377,342	757,278	2.565,971	75,757,209	1887
„ 1888	25,780,478	1,931.492	30,300,209	762.974	9,374,935	1,244,275	4,188,189	315,474	689,598	3.190,790	77,778,414	1888
„ 1889	21,717,055	3,338,783	31,508,008	1,493.334	9,451,572	1,318,521	3,744,933	270.892	931,967	3,262,878	77.037,943	1889
„ 1890	25,828,437	4,406,010	37,554,158	1,276,227	9,948,811	**1,558,077**	4,642,251	2,004,240	929,949	3,423,127	91,571,282	1890
„ 1891	22,931,244	3,852,885	27,662,051	1,842,671	10,828,422	1,410,282	3,566,618	567,438	838.554	4,310.559	77,760,577	1891
„ 1892	24,677,038	4,752.336	27,154,951	2.813,812	9,168,250	1,093,948	3,620.640	477,490	1,191,612	4,469,455	79,419,527	1892
„ 1893	26,195,923	4,971,393	27,058,640	2,725,141	7,671,229	925,560	3,643,585	314,866	1,086,442	4.109,515	78,701,794	1893
„ 1894	22,718,498	5,343,081	28,032,487	2,669.280	5,386,879	665,646	3,579,457	237,359	1,742,477	3.868,702	69,243,866	1894
„ 1895	24,755,288	**7,886,500**	32,098,026	3,462,907	5,183,492	653,004	3,693,903	199,658	1,993.148	**5,314,274**	85,240,200	1895
„ 1896	**14,176,334**	5,447,321	30,366,486	2,968,414	4,725,228	614,092	4,068,049	186,986	1,803,540	3,451,067	67,757,512	1896
„ 1897	18,866.534	8,745,850	27,257,900	2,061,277	4,305,626	484,726	3,875,702	142,674	3,363,264	4,475,499	68,579,052	1897
„ 1898	20,646,740	3,027,598	30,523,481	1,128,636	3,866.582	221,590	3,724,284	158,155	3,762,591	5,009,185	72,068,742	1898
„ 1899	22,114,262	3,835,246	43,412,255	1,063,878	5,018,983	277,523	3,535,543	93,061	**4,288,071**	5,245,839	89,184,606	1899
„ 1900	22,436,742	4 600,989	**45,325,208**	1,202,866	6,289,949	407,586	4,313,464	115,867	3,820,240	4,729,553	93,242,464	1900
„ 1901	21.099,740	5,118,704	38.289.763	764,229	8,789,586	370,971	**4,936.948**	150,679	3,643,722	3,580,101	86,744,438	1901

* * *

Die eminente Entwicklung der Ver. Staaten von Amerika gegenüber dem altkultivierten Europa hat in politischer wie wirtschaftlicher Beziehung in dem Jahre 1901 weitere Fortschritte gemacht. Die Ersetzung des Clayton-Bulwer-Vertrages durch den Hay-Pauncefote-Vertrag und die Anerkennung der Monroedoktrin selbst für Südamerika (in der Venezuelafrage), ebenso wie das planmässige Beginnen zur Schaffung einer amerikanischen Handels- und Kriegsflotte, Aufkaufen europäischer Reedereien und Förderung des Schiffbaues, sind Ereignisse von den bedeutsamsten weltwirtschaftlichen Folgen.

Die europäischen, unter hohem Steuerdruck und schweren Militärlasten stehenden Volkswirtschaften, angewiesen auf den Import grosser Mengen unentbehrlichster Nahrungsmittel und wichtigster Rohstoffe und dadurch ungünstig ausgestattet für den scharfen Konkurrenzkampf, werden schwerlich eine ebenso glorreiche Weiterentwicklung gewinnen können, wie die letzten Decennien ihnen gebracht und wie andere Länder, namentlich die Ver. Staaten von Amerika, noch zu erwarten haben. Auch die pfiffigsten Zollmassnahmen vermögen den natürlichen Lauf der Dinge nicht zu hemmen. Beachtenswert ist ferner, dass, während Europa in dem vergangenen Jahre von einer schweren Krisis heimgesucht wurde, in den Ver. Staaten von Amerika gerade die notleidendste der europäischen Industrien, die Eisenindustrie, ohne glänzende Entwicklung zeigte. das grosse Netz der Eisenbahnen den gewaltigen Verkehr nicht zu bewältigen vermochte und das Weihnachtsgeschäft in dem ganzen Lande als so gut wie noch niemals zuvor bezoichnet wurde. Dagegen klagten die europäischen Oceanfahrer über Mangel an Frachten und niedere Raten zugleich, die europäischen Eisenbahnen haben fallende Einnahmen zu verzeichnen und wachsende Deficite und Schulden charakterisieren die europäischen Staatsrechnungen. Die glänzende Handels- wie Zahlungsbilanz der Ver. Staaten ermöglichte grossartige Investiorungen aller Art, neben einer fortgesetzten Tilgung alter Verpflichtungen dergestalt, dass in wenigen Jahren die amerikanische Schuld getilgt ist. Alsdann wird die Finanzkraft und das wirtschaftliche Uebergewicht der Ver. Staaten in verstärktem Masse wirksam.

Eine Verzehnfachung der 77 Mill. Einwohner der Ver. Staaten wird erst diejenige Bevölkerungsdichtigkeit ergeben, wie sie heute in Mitteleuropa existiert! Die natürlichen Faktoren zu einem derartigen Aufschwung sind vorhanden: einerseits in dem innern Bevölkerungszuwachs und der, zumal in Zeiten wirtschaftlicher Depression in Europa starken, augenblicklich durch Einwanderungsgesetze der Ver. Staaten beschränkten Einwanderung, und andererseits durch die Möglichkeit einer ausgiebigen Gewinnung von Nahrungsmitteln und Rohstoffen aller Art, namentlich von Baumwolle, Steinkohlen, Eisen und andern, auch edlen Metallen, sowie in dem Vorhandensein gewaltiger Wasserkräfte zur Erzeugung der Elektricität.

Die Ver. Staaten liefern für den Export nicht mehr hauptsächlich nur Weizen und Mais — Rohr- und Rübenzucker wird in steigenden Mengen erzeugt und einmal der europäisch-kontinentalen Einfuhr Konkurrenz machen — sondern auch in zunehmender Menge und Mannigfaltigkeit Industrieprodukte aller Art. Die Steigerung der Produktion schliesst eine zunehmende Vervollkommnung in sich. In Maschinen und Werkzeugen ist eine hohe Stufe bereits erreicht und die Fortschritte in der Textilindustrie entziehen der gewöhnlichen Auslandware immer mehr den Boden; was um so leichter geschieht, da die Inlandsproduktion durch hohe Zölle geschützt ist.

Aber für die besten Erzeugnisse des Auslandes, wie für Specialitäten auch in Massenartikeln, die durch intelligente Arbeiter und auf vollkommensten Maschinen hergestellt sind und deren Produktion wie Handel sich auf genügende Kapitalkraft stützt, ist bei der grossen Konsumkraft der ländlichen wie der städtischen Bevölkerung der Ver. Staaten immer noch ein guter Absatz gesichert.

Unsere Ausfuhr nach den Ver. Staaten von Amerika im Jahre 1901 zeigt zu Anfang des Jahres eine Depression, die aber allmählich nachliess. Namentlich schwer lag der Stickereimarkt, sowohl in Schiffli- als in Handmaschinenprodukten, danieder; gegen Jahresschluss aber bot die Situation gerade in Stickereien die besten Hoffnungen.

Unsere Gesamtausfuhr nach den Ver. Staaten beträgt 86,7 Millionen Franken gegenüber 93,2 Millionen Franken im Vorjahre. Die Abnahme von 6½ Millionen Franken ist durch den Ausfall in der Position Stickereien in Höhe von 7 Millionen schon mehr als gedeckt. Die Ausfuhr an Stickereien betrug nämlich 38,3 Millionen Franken gegenüber 45,3 Millionen Franken im Vorjahre. Der Dezembermonat aber zeigt mit 4,35 Millionen Franken gegenüber 3,39 Millionen Franken im Vorjahre die Besserung. Auf eine steigende Inlandsproduktion stossen seidene und halbseidene Stückware mit 11,7 Millionen Franken gegenüber 15 Millionen Franken im Vorjahre; ebensowenig befriedigt die Strohflechterei mit 0,8 Mill. gegenüber 1,2 Mill. Franken. Dagegen weisen eine Steigerung auf: Strickwaren von 1,1 auf 1,9 Mill. Franken, Käse von 4,3 auf die nie zuvor erreichte Höhe von 4,9 Mill. Franken und Uhren und Uhrenbestandteile von 6,8 auf 8,8 Mill. Franken.

Was die einzelnen Konsulatsbezirke anbetrifft, so steht, wie gewohnt, St. Gallen an erster Stelle; aber wegen des Ausfalls in Stickereien nur mit 42,4 Mill. gegenüber 49 Mill. Franken im Vorjahre. An zweiter Stelle befindet sich Zürich, infolge des geringeren Absatzes an seidener und halbseidener Stückware, mit nur 14,6 gegenüber 18,2 Mill. Franken im Vorjahre. Sodann folgt Basel mit 13,3 gegenüber 11,8 Mill. Franken, indem ausgeführt wurde: an Floretseide 3,3 gegen 1,9 Mill. Franken, Bänder 4,3 gegenüber 3,7 Mill. Franken, Anilinfarben 3,6 gegen 3,8 Mill. Franken, Häute und Felle 1 gegen 1,2 Mill. Franken. Bei guten Käsepreisen und glänzender Geschäftslage in der Uhrenindustrie — erst am Jahresschluss machte sich die europäische Krisis etwas bemerkbar — hat Bern eine Ausfuhr von 11,1 gegenüber 9.4 Mill. Franken im Vorjahre aufzuweisen, und zwar Käse 3,7 gegen 3,3 Mill. Franken, Uhren 6,4 gegen 5,2 Millionen Franken. Auch bei Genf ist eine Zunahme auf 3 gegen 2,4 Mill. Franken zu verzeichnen, davon Uhren 2,1 gegen 1,4 Mill. Franken. Aarau endlich exportierte für 2,3 gegen 2,4 Mill. Franken; darunter Strohwaren 0,7 gegen 1,1 Mill. Franken, Strickwaren 0,8 gegen 0,7 Mill. Franken und Bänder 0,4 gegen 0,3 Mill. Franken.

Für die weiteren Einzelheiten verweisen wir auf die soweit nur möglich detailliert gehaltene Zusammenstellung des Exportes nach Kategorien.

Verschiedenes — Divers.

Leipzigs Textilindustrie im Jahre 1901. In der am 30. Dezember abgehaltenen Handelskammer-Sitzung äusserte sich der Präsident der Leipziger Handelskammer über Leipzigs Textilindustrie im abgelaufenen Jahre wie folgt:

Der Woll- und Kammzughandel zeigt gegen das trübe Bild des Jahres 1900 wieder gesundere Verhältnisse und einen besseren Geschäftsverlauf Mit der Ueberzeugung, dass die rückläufige Bewegung ein Ende erreich hatte, brach sich eine gute Nachfrage Bahn, die zu einer starken Lichtung der Vorräte und einer mässigen Aufwärtsbewegung führte. Die Kammgarn

spinnerei hatte, dank der Moderichtung und der verringerten vorjährigen Produktion, einen anhaltenden starken Bedarf zu befriedigen und schaut auf ein günstiges Jahr zurück, obgleich sie entsprechend höhere Preise oft nur schwer oder ungenügend durchsetzen konnte. Die Strickgarnspinnerei ist nach einem nicht durchaus befriedigenden Geschäftsgang neuerdings wieder sehr stark beschäftigt. Im Handel mit englischen Wollgarnen sowohl wie Baumwollgarnen herrschte im allgemeinen eine rückgängige Konjunktur, doch haben sich Baumwollgarne seit Anfang Dezember wieder gebessert. Für die Baumwollweberei lag das Geschäft ungünstig, ebenso für die Lein- und Segeltuchweberei, die gegen die hohen Flachs- und Hanfpreise anzukämpfen hatte, und die Jute-Spinnerei und -Weberei, welch letztere indessen nach der Beseitigung der Ueberproduktion durch den Verband deutscher Jute-Industrieller bei eingeschränktem Betrieb jetzt gut beschäftigt ist. Der Rohseidenmarkt weist im Berichtsjahre keine bedeutsamen Bewegungen auf, ebenso war das Interesse für Floretseide im allgemeinen gering, indessen entwickelte sich ein recht umfangreiches Geschäft in besseren Sorten einfacher Floretseide zu sogenannten waschseidenen Stoffen. Der Absatz von Seidenwaren hatte unter dem wirtschaftlichen Niedergang wesentlich zu leiden; nicht befriedigend gestaltete sich auch das Geschäft in Seidenband, sehr gesucht war dagegen das ganze Jahr hindurch Sammetban . Aus den mannigfachen sonstigen Zweigen des Gross- und des Kleinhandels mit Spitzen, Stickereien, Manufaktur- und Weisswaren u. s. w. wird von vielen ein unbefriedigender Geschäftsgang berichtet und dieser den ungünstigen wirtschaftlichen Verhältnissen zugeschrieben, von verschiedenen Seiten, namentlich für bestimmte, nicht unwichtige Artikel, aber auch Erfreuliches mitgeteilt.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque de France.

	2 janvier. fr.	9 janvier. fr.		2 janvier. fr.	9 janvier. fr.
Encaisse métallique	3,545,758,662	3,538,202,653	Circulation de billets	4,284,632,930	4,236,987,385
Portefeuille	846,119,011	669,398,679	Comptes cour.	726,558,340	619,449,614

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Die

Gartenlaube

beginnt ihren

Jubiläums- Jahrgang

mit dem fesselnden Roman

„Sette Oldenroths Liebe"

von W. Heimburg

und der ergreifenden Novelle

„Sommerfeele" von Helene Böhlau

Abonnementspreis vierteljährlich (13 Nummern) 2 Mark

• • • Zu beziehen durch die Buchhandlungen und Postämter • • •

(16)

Vertrauensstelle gesucht.

Vollkommen selbständiger Buchhalter, Schweizer, mit 20-jähriger Thätigkeit als Bureauchef, Buchhalter und Korrespondent, in ungekündeter Stellung, wünscht ähnliches Engagement per 1. April prox. oder später. Prima Zeugnisse. Gefl. Offerten unter Chiffre Z. R. 167 befördert die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse in Zürich. (41)

Exposition Universelle Paris 1900.

La machine à écrire

SMITH PREMIER

a obtenu la plus haute récompense, le

GRAND PRIX.

(1974)

Agents généraux pour toute la Suisse:

HAMBERGER & LIPS, BERNE.

Frey & LaRoche,

Bank- u. Effektengeschäft,

Basel. (968)

Börsenaufträge.

Vorschüsse auf Wertpapiere.

Kapitalanlagen.

Incasso von Coupons und rückzahlbaren Obligationen.

Vermögensverwaltungen.

Gros Papierhandlung Detail

Rudolf Fürrer, Zürich

13 Münsterhof 13

Vollständige Bureaueinrichtungen

für kaufm. Geschäfte u. Administrationen.

Druck-, Perforier- und Numerierarbeiten.

Geschäftsbücherfabrikation.

Patentinhaber des (1828)

Verbesserten Schapirographen,

bester u. billigster Vervielfältigungsapparat.

Prospekte über letzteren, Kopierpressen- sowie **vollständiger** Preis-Courant stehen gerne zu Diensten.

Zu verpachten:

In einer Ortschaft des mittleren Thurgaues ein grösseres

Fabrikgebäude

mit Wohnung, sonnig gelegen, mit grossen, hellen Räumlichkeiten. Dasselbe würde sich für jedes Geschäft mit Motorbetrieb auch für Schiffimaschinen eignen. Zur Besichtigung od. nähern Auskunft wende man sich an (43)

Konrad Engeli-Etter

in Leimbach (Kanton Thurgau).

Handels-Auskünfte: Renseignements commerciaux.

Aarau: Dr. G. Schneider, alt Oberrichter Fürsprech, Advokatur und Inkasso.
Basel: Dr. Alfred Alioth, Notar und Advokat. Gerbergasse 42.
— Burckhardt & Stöckelberg, Advokatur.
— Dr. Otto Lutz, Advokaturbureau, 36, Aeschenvorstadt.
— Dr. Chr. Rothenberger, Advokatur etc.
— Otto Tschudi, internat. Informations- u. Inkassobureau, Rechtsagentur, Geschäftsführer des Vereins Kreditreform.
Berne: C. Tenger, not. Recouvrements, contentieux, affaires immobilières, agence générale de la „Stuttgart".
— Bureau Confidentia (A. Gugger). Informations- u. Rechtsbur. Schweiz u. Ausl.
— Dr. Ernst, Rechtsanwalt, Hdlsadvokat.
— Emil Jenni, Internationales Handelsauskunftsbureau.
Biel: Dr. F. Courvoisier, avocat.
— C. R. Hoffmann, Advokatur u. Inkasso.
— Moser & Fehlmann, Advokatur, Amtsnotariat, Inkasso, Konkurssachen, Inform.
— Römer & Kunz, Advokatur, Notariat.
Bulle: A. Andrey, notaire, rens^ts comm.
Burgdorf: Heuer, B., Advokatur u. Ink.
Chaux-de-Fonds: Ch.-E. Gallandre, notaire; encais^ts., recouvr^ts., rens^ts., etc.
Chur: Peter Bauer, Inkasso, Rechtsvertretungen in Betreibungen, Konkursen, Accomodem., kommerz. Streitigkeiten etc.
— Jul. Menli, Inkasso, Informationen.
Erlach: A. Bruder, Amtsnotar, Inkasso- u. Rechtsbureau, Konkurssachen, Inform.
Fribourg: E. Bielmann, avocat. Contentieux, recouvr^ts. Corresp. allem. et franç.
— F. Ducommun, renseignements.
Genève: Herren & Guerchet.
Maison fondée en 1872.
Renseignements et recouvrements sur tous pays. Brevets d'invention.
Tarif envoyé franco sur demande.
— E. Barrès, 22, Rue du Rhône. Remises de com^m., v^te d'immen^bl., reos^ts, recouvr^ts.
— C. Droin, Dr en droit, avocat. Représentation devant les tribunaux. — Contentieux. — Recouvrements.
— E. Poncet, 58, Stand. Renseignements-contentieux, recouvrements à forfait sur tous pays. Rien à payer en cas d'insuccès.
H.-Buchsee: Dr. Dürrenmatt, Advokat.
Interlaken: Lutz, Ad., Advokatur, Ink.
Kreuzlingen: Dr. A. Deucher, Advokat.
Langenthal: Müller, H., Advokat., Ink.
— E. Spycher, Notar, Inkasso, Inform.
Lausanne: E. Glas-Choillet, agence com^l.
— Eug. Métraux, avocat, Haldimand, 4.
— F. Pache, notaire, 21, Place St-Laurent. Affaires immobilières, gérances.
— Dr G. de Weiss, avocat. Pl. St-Fraoçois.
Locle: G. Renaud, avocat. Renseignements.
— Dr^s E. Borel et G. Haldimann, avocats.
Lugano: Dr. E. Huber, deutsch. Fürsprech, Advokatur, Inkasso, Ioformat.
Luzern: J. Wocher-Gräter, Rechtsagentur.
Malters: Jacob Bächler, Inkasso, Infon.
Morges: Clerc, J., notaire-juré; protêts.
— A. Dutoit, agent d'affaires patenté. Agence de renseignements commerciaux.
Murten: H. Hafner, Advokatur u. Inkasso.
Neuchâtel: F.-L. Colomb, avocat. Contentieux, recouvrements, assurances, rens^ts.
— G. Renaud, avocat. Représentant pour la Suisse de la Société des Gens de lettres.
Neuveville: G. Nahrath, Advokat. u. Ink.
Payerne: Ph. Mcod, ag^t d'aff. officiel.
Rorschach: Hans Steininger, Inkasso.
St. Gallen: Otto Baumann, Inkasso- und Informationsbureau, Rechtsagentur; Geschäftsführer des Vereins Creditreform
— Dr. Gnutli, Advokat, Bahnhofstr. 17.
— A. Härtsch, Rechtsagentur, Inkasso u. Informationen für die ganze Schweiz. Prozessführung i. d. Kantonen St. Gallen, Appenzell I.-Rh. und A.-Rh. Empfohlen vom Verein Schweiz. Geschäftsreisender.
— J. Leising, Inkasso und Forderungsprozesse. Vom Ver. schw. Geschäftsr. empf.
— Dr. C. Scheitlin, Advokat, Rechtsbureau für Erbschafts- u. Vormundschaftssachen. St. Leonhardstrasse 7.
Schaffhausen: Jacob Oechslin, Agent Gtl. u. gerichtl. Incassi, Informationen Vertretungen bei Konkursen.
Schwyz: Agenturen- & Incasso-Bureau Michael Ehrler.
— Küssnacht: Dr. J. Räber, Advokat. u. Inkasso; Vert. f. ganze Centralschw.
Sentier: Capt, John, notaire off. état civ.
Solothurn: H. Gueibert, Inkasso, Betreibungen, Informationen.
— Dr. E. Marti, Advokatur und Notariat, Inkasso.
— Urs von Arx, Advokat, Inkasso und Information.
Spiez: Aescher, G., Notariat, Immobilienverkehr, Vertretung, Informationen.
Thun: Günter & Sohn, Not., Inkassi, Inf.
— W. Kirchhoff, Advokatur, Ink., Inform.
— O. Roost, Advokator, Inkasso, Inform.
Weinfelden (Thurgau): Dr. H. Elliker, Advokat u. Gerichtspräsident; Advokatur und Inkasso.
Yverdon: F. Willommet, agent d'affaires.
Zürich: Die Auskunftei W. Schimmelpfeng in Zürich, Bahnhofstr. 69 (30 Bureaux mit über 1000 Angestellten, vertreten in Amerika u. Australien durch The Bradstreet Company), erteilt our kaufmännische Auskünfte. Jahresbericht und Tarif werden auf Wunsch postfrei zugesandt.
— A. Weiti-Furrer, 16, Müllerstrasse. Internationale Transporte, Möbeltransporte, Lagerhaus.
— Cas. Wuest, Rechtsanwalt, Inkasso u. Verwalt.-Bureau, Inform. Bahnhofst. 84.

Fabrikation

von

Reise-Kommissionscarnets

von

J. Kupferschmids W^we, Biel.

Nr. 1, 15 cm hoch, per Dutz. Fr. 5.40.
» 2, 18 » » » » » 6.—.
» 3, 21 » » » » » 7.20.

Jedes Carnet mit zwei Doppelblatt 1—50, eventuell auch fortlaufend numeriert. Anfertigung jeder beliebigen Grösse und Stärke nach Angabe, wie auch mit Druck, billigst berechnet. (1858)

In einem bedeutenden Fabrikations-Geschäft der Centralschweiz ist der (48)

Korrespondentenposten

für deutsche Sprache durch einen jüngern Kaufmann frisch zu besetzen.

Offerten mit Gehaltsansprüchen und Abschrift der Zeugnisse, sub Chiffre Z T 194, an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich.

Bank in Zürich.

(687) **Gegründet 1836.**

Eingezahltes Aktien-Kapital Fr. 10,000,000

TRESOR (SAFE DEPOSIT).

Manufakturwarengeschäft.

(Specialität: Damenkleider - Stoffe, Leinen- und Baumwoll-Waren) in Zürich ist per sofort unter günstigen Bedingungen zu verkaufen.

Günstige Gelegenheit für 1 oder 2 Damen, indem nebenbei die Damenschneiderei und Weissnäherei betrieben wurde.

Anzahlung mindestens Fr. 10,000 bis 12,000.

Gef. Offerten unter Chiffre Z K 185 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse in Zürich. (49)

Rudolf Mosse, Zürich-Bern,

Annoncen-Expedition.

Buchdruckerei JENT & Cie in Bern. — Imprimerie Jent & Cie à Berne.